

все приготовить для коронации в день Пасхи, который приходился на 5 апреля 1360 г. после Рождества Христова. И когда наступило Святое Воскресенье, он был коронован в соборе св. Николая папским легатом Петром Томасом из Ордена Кармелитов; вместе с ним он (легат. — С. Б.) также короновал королеву. И в Фамагусте имели место большие празднества и панегирии сеньоров в течение восьми дней после его коронации.

105. Прибывшие к папе послы рассказали о смерти его (Пьера. — С.Б.) отца и о коронации короля Пьера. Узнав об этих новостях, сир Гуго де Лузиньян, сын Ги де Лузиньяна, первого сына короля Гуго,<sup>83</sup> принц Галилеи, представил хартии от короля Франции, своего кузена, святейшему папе Иннокентию, прося его о справедливости для названного Гуго против баронов королевства Кипр, отдавших Пьеру корону, на [63] которую он не имел права. Он показал соглашение, которое заключил его дед король Гуго (IV. — С.Б.) с другим его дедом со стороны матери Людовиком Валуа. В нем говорилось, что Людовик отдает в жены свою дочь его (Гуго IV. — С.Б.) сыну Ги, и если она имеет сына, а названный Ги умрет, а затем умрет король Гуго, то королевство должно перейти к названному сыну дочери Людовика, а другой сын короля Гуго не может его получить.<sup>84</sup>

106. Святейший папа внимательно выслушал вестников в связи с этим. Вестники сказали ему: “Господин, твое святейшество должно знать, что наши отцы не оставляли свои дома, родственников и наследство, чтобы идти и жить на каком-нибудь камне посреди моря до тех пор, пока они не заключат соглашения и ассизы согласно своим мыслям. И если какой-нибудь рыцарь, или барон, или король имеют много детей, и дети женятся и умрут, внуки умершего не могут быть наследниками, а только дети умершего, которые остались в живых. В связи с тем, что его отец Ги умер, не унаследовав королевства, как же его сын Гуго может его унаследовать?”

107. Папа сказал: “Не подобает вам так говорить, ведь дело в том, что нарушаются права ребенка. Какую силу имеют ваши ассизы против соглашений? Они же сводят законы на нет”. Послы сильно сопротивлялись, но не смогли ничего сделать. Однако папа послал письма и претензию короля Франции, и дал [названному королю Пьеру] год, чтобы прийти к нему и защищаться.

108. Возвратившись от папы, послы передали письма папы в руки короля Пьера. Когда он прочитал их, был очень огорчен и решил, что нужно так поступить. Сеньоры<sup>85</sup> признали, что его требование справедливо и что король должен отправить послов, чтобы защищаться [64] столь хорошо, насколько они могут, и если они не смогут выиграть,